

Trinity Baptist Church

"...you are to give him the name Jesus, because he will save his people from their sins. 你要給他起名叫耶穌。因他要將自己的百姓從罪惡裏救出來。" [Matthew 馬太福音1:21b]

December 8, 2019



Children' Choir spreading Christmas joy at Granville Gardens
December 2018

Our Mission Statement

Knowing God, Touching Lives

1460 West 49th Ave, Vancouver, BC V6M 2R5 Phone: 604.266.6238
Email: office@tbcvancouver.ca Website: www.tbcvancouver.ca

Pastors: **Callum Jones** callumjones@tbcvancouver.ca
 Lee Boehm leeboehm@tbcvancouver.ca
 Doris Kung doriskung@tbcvancouver.ca
 Alvin Jordan alvinjordan@tbcvancouver.ca

Do not be afraid. I bring you good news of great joy that will be for all the people. 不要懼怕、我報給你們大喜的信息、是關乎萬民的 ” [Luke 路加福音 2:10b]

Call to Worship 宣召 Lighting of Advent Candle

Hymn of Approach 詩歌 **O Little Town Of Bethlehem # 141**

Songs of Worship 詩歌敬拜

Welcome and Greeting 欢迎, 彼此問安

Offering* 奉獻

Pastoral Prayer 禱告

Children's Moment 兒童時間

Announcements 教會家訊分享 活動通知

Scripture Reading 讀經

Luke 路加福音 2:8-15; Matthew 馬太福音 2:1-2, 9-11

Sermon 証道 **Enter the Christmas Story – Pastor Callum**

Hymn of Response 回應詩歌 **Hark! The Herald Angels Sing # 133**

Closing Prayer 結束禱告



* Offering 金錢奉獻 - If you are new or visiting, please feel no pressure to give. 如果你是初次來到三一浸信會，或在溫哥華短暫停留；請不要為是否奉獻金錢給教會覺得壓力或者不好意思。

Online offering 互聯網奉獻: **CanadaHelps.org**

<https://www.canadahelps.org/en/explore/charities/?q=trinity+baptist+church+vancouver>

Celebrating the Season of Advent!

Second Sunday in Advent: **Purple Candle** symbolizing **PEACE**. Isaiah 9:6. “For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace.”



今天是**聖誕將臨期**的第二個主日，今天的蠟燭是紫色的，象徵“**和平**”。以賽亞書 9:6: - “因有一嬰孩為我們而生、有一子賜給我們。政權必擔在他的肩頭上。他名稱為奇妙、策士、全能的神、永在的父、和平的君。”

Memory Verse 【Isaiah 以賽亞書 9:2】

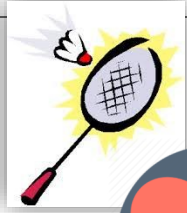
“The people walking in darkness have seen a great light; on those living in the land of the shadow of death a light has dawned. 在黑暗中行走的百姓、看見了大光。住在死蔭之地的人、有光照耀他們。”

Our deep appreciation to Jin for the many years she has served as Church Secretary. We will have a party to honour her next year. An advert for the position of Church Secretary is posted on the church notice board. If you prefer a copy by email, please contact Pastor Callum. 教會正在尋找一位辦公室秘書，有興趣應徵的，請參考張貼在佈告欄的工作內容，或向 Callum 牧師諮詢。

TODAY	
9:00 am	Prayer in Chapel 主日晨禱
9:30 am	Worship Service (English/Mandarin) 英中雙語敬拜
	Kids Bible Club 兒童聖經班 (Kids grade 1 to 7)
9:30 am	English Alpha (for seekers) led by Paul & Emie Goertz
	Trinity House Room 5
9:30 am	The Adult Bible Class that meets in the Lounge is beginning their study of the Gospel of John . The class welcomes new members. All will be provided with the resource material. The teachers are: Alison Fraser, Muriel Ounpuu and Gerry Staley.
11 am	Worship Service (English) 英語敬拜
	Kids' Sunday School 兒童主日學 (Preschool to grade 8)
11 am	New Life Fellowship (Mandarin)
	新生命團契 (普通話) 大停車場入口處交誼廳
	Speaker 讲員: Pastor Doris 牧师 Topic 題目: 耶穌是復活的主 – 永活的主
11 am	Discipleship Class: Values Rethink 價值觀重整 (為基督徒信仰進深而設) (for all Christians who want to deepen their faith). 牧師樓會議室 Trinity House Board Room
	Teachers 老師: Ben and Lulu Lee
11 am	New Believers Discipleship Class: New Life Series book I (for new believers) 初信門訓: 新生命 (為初信基督徒而設)
	Teacher 老師: Cindy Lee Trinity House Main floor classroom 牧師樓一樓教室
11 am	Mandarin Alpha (for seekers) led by Melanie Xu
	Trinity House Room 5
	Melanie Xu 帶領的 國語啟發課程 在牧師樓五號室 (為慕道者而設)
Today, sports will begin after New Beginnings Fellowship's joint Christmas celebration with Trinity's Chinese brothers and sisters. We will take a vote to see which games we play.	
6 pm	Young Adults Bible Study
	(contact: Silas)

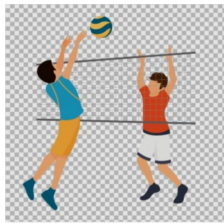
Young **Adults**

This Week



Monday Night Sports continues at Trinity with Badminton and Ping Pong! Join us for some casual and competitive fun! Expertise is not necessary: Only fun! We start at 6 and play until 8. We will have a short devotional and water break at 7. You're welcome to come and play!

羽毛球 + 桌球。 周一晚上六點。 教會體育室。



Volleyball Tuesday Night starts this coming Tuesday Dec 10th! For those interested, we start at 7 pm and will play until 9! 排球 周二晚上七點。 教會體育室



Basketball is back on Wednesday Nights for a limited time. Please join us for some fun from 7-9!

藍球 周三晚上七點。 教會體育室

FRIDAY NIGHT YOUTH This Friday, 13 December, youth will by a **FUN NIGHT**. It will take place from 6-9, with dinner at 6, a special testimony, and then we'll play games! If you're aged 12.5 to 18, please join us!!! !!! 周五晚上 青少年 聚会 12月13號, 歡迎所有12歲半到18歲的青少年。六點鐘晚餐及其他活動。

Sat Dec 14

10 am "One Great Hour of Prayer"
周六一小时 间祷告会



Jogging? Interested in jogging? If you are an avid jogger, but do not like jogging alone, maybe you might be interested in taking part in a jogging club here at Trinity? The first step is letting us know you would like to take part, and we will go from there. If you would like more information, please contact **James**, the Youth Intern.



ICE SKATING EXTRAVAGANZA

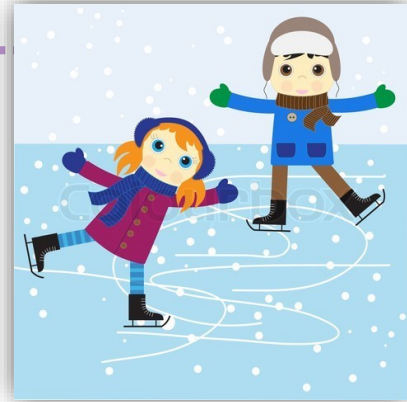
Free admission! Free Rentals!

Snacks & Refreshments!

Friday, January 3

from 1:30 pm to 3:30 pm

Hillcrest Ice Rink 4575 Clancy Loranger Way
(located in Rec Centre near QE Park)



All families of TBC are invited to this event during the winter break. All ages welcome. Come, everyone—young and young at heart. Questions: Contact: Pastor Alvin
女王公園附近的 Hillcrest 滑冰場. 超級好玩, 歡迎全家一起遊樂。

免費。1月3日 周五下午 1:30~3:30

Please pick up your 2020 offering envelopes in the foyer.

2020 年的個人奉獻信封已經准备好了, 在大堂入口處。

Thank you.

Want to find out about the **CBWC's new gap-year Christian leadership training program for High School graduates**? It's an exciting new initiative called "**Kurios**". Trinity is hosting an information evening on Sunday, January 26, 2020. For more details contact the church office or go to www.kurios.ca. To register for the evening contact Steve Simala-Grant, the director of Kurios, at steve@kurios.ca. The evening is for students, parents, church leaders, pastors, and anyone interested in encouraging the next generation of Christian leaders. Refreshments will be provided. 加西浸信聯會為 2020 年即將高中畢業的青少年們, 準備了一項特別的活動: "Kurios", 歡迎參加 1 月 26 號晚上的說明會。

THANK YOU! Because of **your incredible generosity**, we have met our fundraising goals for the **Youth Missions trip** to the Philippines. So many people have worked hard to make this a success to date. Please pray for the youth and the leaders as they prepare for this mission in the new year.



非常感謝教會大家庭的熱心贊助，2020年青少年菲律賓短宣已經籌得所需要的款項，請繼續為參與這項事工的每一位同工及青少年們禱告，謝謝。

Downtown Outreach: **Black Sock Drive!**



In anticipation of our next Soup Outreach in late December, we are calling for black socks to hand out to people while we serve soup and sandwiches. Clean and dry socks are an essential for those people who live on the street. For more info please talk to James Smith. There will be a box next to the welcome Centre in the gym after each service where you can donate. himynameisjj@hotmail.com. 寒冬送暖，歡迎捐贈黑色襪子。星期天到教會時，帶到體育室內歡迎中心。將轉送給市中心夜宿街頭有需要的人。

OUR DAILY BREAD

Our Daily Bread

靈命日糧

(Dec 2019 & Jan, Feb 2020)

is ready for pick-up.

Upcoming

Sun, Dec 15
After 2nd Service



**New Hope
CHRISTMAS PARTY**

Mission Possible

Saturday December 21

Meet at 11 am outside Trinity House to travel together
to serve coffee at downtown eastside.

Steve Wade 604-565-3347



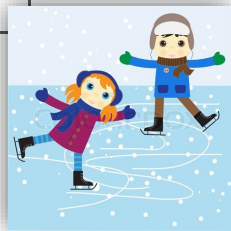
Tuesday
December 24
11 pm

**Christmas Eve
CANDLELIGHT
SERVICE**

平安夜燭光禮拜



Friday
Jan 3



**ICE SKATING
EXTRAVAGANZA**

ESL 英文班

Registration 注册: Sat Jan4 (10 am to noon)
Classes: January 7 to March 12, 2020

WNL

**Wednesday Night Live
January 22 to March 11, 2020**